

## **Health Information Catalogue**

**About this Catalogue:** This Catalogue contains health information materials developed to provide relevant and needed information to refugee and asylum seeker populations.

**Types of materials:** Printed materials (flyer, leaflet, poster, factsheet), audiovisual, videos, web page, etc.

**Topics:** Healthcare.

Languages: Various (English, Bulgarian, Ukranian, Russian, Arabic, Farsi, Pashto, Kurdish, French, Urdu).

Updated: June 2024

No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
1	Patient`s Guide: Access to Medical Healthcare	Online guide	General Healthcare guidance	ДОВІДНИК ПАЦІЄНТА ДАК ОТИМИНА ДАК ОТИМ	The guide provides information on: General Practitioners, dentists; payment and coverage of healthcare insurance; healthcare rights; general treatment; complaints; prevention and vaccination; sample documents; addresses of institutions.	Ukrainian	https://m.red cross.bg/files/ 24147- patevoditelpa cient-ukr- web-lite.pdf	WHO Bulgaria and Bulgarian Red Cross



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
2	Patient`s Guide: Access to Medical Healthcare	Online guide	General Healthcare guidance	ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПАЦИЕНТА  О ДОСТИЕ К ИПДАЦИСТОЙ ПОМОЩИ	The guide provides information on: General Practitioners, dentists; payment and coverage of healthcare insurance; healthcare rights; general treatment; complaints; prevention and vaccination; sample documents; addresses of institutions.	Russian	24226-ru- web.pdf (redcross.bg)	WHO Bulgaria and Bulgarian Red Cross (revised by the MoH of Bulgaria)
3	Patient`s Guide: Access to Medical Healthcare	Online guide	General Healthcare guidance	الدليل الطي للمريض للمور مل الداءة الطبية	The guide provides information on: General Practitioners, dentists; payment and coverage of healthcare insurance; healthcare rights; general treatment; complaints; prevention and vaccination; sample documents; addresses of institutions.	Arabic	https://m.red cross.bg/files/ 24148- patevoditelpa cient-arb- webpdf	WHO Bulgaria and Bulgarian Red Cross
4	Patient's Guide: Access to Medical Healthcare	Online guide	General Healthcare guidance	رامنعا برای بیماران مد نفری درافده باشر	The guide provides information on: General Practitioners, dentists; payment and coverage of healthcare insurance; healthcare rights; general treatment; complaints; prevention and vaccination; sample documents; addresses of institutions.	Farsi	https://m.red cross.bg/files/ 24149- patevoditelpa cient-farsi- web.pdf	WHO Bulgaria and Bulgarian Red Cross



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
5	Guide on how to access healthcare services in Bulgaria	Picture	General guide on how to access healthcare services	Mapupyr nauwenta  ***********************************	The picture provides a clear overview of the path to follow in order to get the appropriate service.	Russian	https://www. redcross.bg/a ctivities/activi ties8/patevod itel na pacie nta/patevodit el ruski	Bulgarian Red Cross
6	General information for refugees, asylum-seekers and stateless persons	Online web page	General guide in many languages for services, rights and service providers.	ASYLUM BG	Webpage for refugees with information about their rights, where to find help if needed and a lot of useful information about services and service providers.	English, Bulgarian, Ukrainian, Russian, French, Arabic, Pashto, Farsi, Urdu	https://asylu m.bg/	Bulgarian Helsinki Committee
7	Vaccinations: Important Information for Patients and Caregivers	Leaflet	Vaccinations	VACCINATIONS  BY UNION BY ORDER OF SAME OF SAM	The leaflet provides general information on the importance of vaccines and vaccination in Bulgaria.	English	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/V ACCINATIONS brochure EN G-new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
8	Vaccinations: Important Information for Patients and Caregivers	Leaflet	Vaccinations	Section and the section of the secti	The leaflet provides general information on the importance of vaccines and vaccination in Bulgaria.	Arabic	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/V ACCINATIONS brochure Ar abic-new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
9	Vaccinations: Important Information for Patients and Caregivers	Leaflet	Vaccinations	Company of the Compan	The leaflet provides general information on the importance of vaccines and vaccination in Bulgaria.	Farsi	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/V ACCINATIONS brochure Fa rsi-new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
10	Mental Health	Leaflet	Mental Health	The control of the co	The leaflet provides short and general guidance for people struggling with mental health. The leaflet provides phone numbers on which people can seek help.	English, Bulgarian, Arabic, Farsi	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/ Mental_healt h-new.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
11	Health Specialists Brochure	Leaflet	Guidance for Healthcare Practitioners	STEPHENDERS AND THE CONTROL OF THE C	The leaflet provides short guidance for healthcare practitioners on working with asylum seekers and refugees: cultural differences, language barriers, working with children, peculiarities of working with men and women.	Bulgarian	Health specia lists brochure -new.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
12	Health Services Brochure	Leaflet	Healthcare Services	HEALTH SERVICES  10C/10 SCINCES AND ROPOTE NO LOSSION.  EMERGENCY WESTLAND, REPORTED NO LOSSION.  EMERGENCY WESTLAND, REPORTED NO LOSSION OF THE PROPERTY AND ADMINISTRATION OF THE PROPERTY AN	The leaflet provides short information on: access to emergency medical services; access to healthcare services; payment and coverage of public healthcare contributions.	English	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/H ealth Services brochure EN -new.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
13	Health Services Brochure	Leaflet	Healthcare Services	INC.NECONCES AND REPORTS INC.SCAPE  LICENSE CONCES AND REPORTS INC.SCAPE  EMBERGING VIENICAL SERVICES All promotion in the underly of this Application of Regards are the promotion of the underly of this Application of Regards are the resource default. From promotion and such additional to the resource default. From promotion and such additional to the resource default in the resource of the additional to the resource default in the resource of the additional to the resource default in the resource of the additional to the resource default in the resource of the additional to resource default in the resource of the additional to resource default in the resource of the additional to resource default in the resource of the additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the additional to the Additional to the resource of the	The leaflet provides short information on: access to emergency medical services; access to healthcare services; payment and coverage of public healthcare contributions.	Arabic	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/H ealth Services brochure Ar abic_new.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
14	Health Services Brochure	Leaflet	Healthcare Services	The continue of the continue o	The leaflet provides short information on: access to emergency medical services; access to healthcare services; payment and coverage of public healthcare contributions.	Farsi	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/H ealth Services brochure Fa rsi-new.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
15	Covid19	Leaflet	Covid-19 Information	COVID 19  Service of the control of	The leaflet provides brief information on COVID-19: spreading, symptoms, avoiding risks, recommendations when being ill.	English, Bulgaria, Arabic, Farsi	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/C ovid19 new.p df	Council of Refugee Women in Bulgaria
16	Breastfeeding	Leaflet	Breastfeedib g: Important Information, including for mothers and babies on the move	BREASTFEEDING  POSTORIS ADDRESS OF THE POSTORIS ADDRES	The leaflet provides brief information on: the benefits of breastfeeding with a focus on mothers and babies on the move.	English	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/B reastfeeding brochure EN- new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
vac1	Breastfeeding	Leaflet	Breastfeedib g: Important Information, including for mothers and babies on the move	CENTER OF THE PROPERTY OF THE	The leaflet provides brief information on: the benefits of breastfeeding with a focus on mothers and babies on the move.	Arbaic	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/B reastfeeding brochure Ara bic-new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
18	Breastfeeding	Leaflet	Breastfeedib g: Important Information, including for mothers and babies on the move	Management of the control of the con	The leaflet provides brief information on: the benefits of breastfeeding with a focus on mothers and babies on the move.	Farsi	https://crw- bg.org/wp- content/uploa ds/2024/01/B reastfeeding brochure Far si_new1.pdf	Council of Refugee Women in Bulgaria
19	COVID-19 Vaccination	Leaflet	Covid-19	COVID-19  © IOM UN HIGIATION	The leaflet provides brief overview of: benefits of vaccination; side effects; vaccination process; useful websites for more information.	Bulgarian	IOM COVID- 19 Leaflet FI N BG.pdf	International Organisation of Migration



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
20	COVID-19 Vaccination	Leaflet (text)	Covid-19	Enter the Market And Annual Control of the Control	The leaflet provides a brief overview of: the benefits of vaccination; side effects; vaccination process; useful websites for more information.	Arabic	IOM Brochur e Vaccination ARABIC.pdf	International Organisation of Migration
21	COVID-19 Vaccination	Leaflet (text)	Covid-19	ام المحدود الله المواقع الموا	The leaflet provides a brief overview of: the benefits of vaccination; side effects; vaccination process; useful websites for more information.	Pashto	IOM Brochur e Vaccination PASHTO edi t.pdf	International Organisation of Migration
22	COVID-19 Vaccination	Leaflet (text)	Covid-19	The fight of the background of	The leaflet provides a brief overview of: the benefits of vaccination; side effects; vaccination process; useful websites for more information.	Farsi	IOM Brochur e Vaccination FARSI edit.p df	International Organisation of Migration



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
23	COVID-19 Vaccination	Leaflet (text)	Covid-19	"A spirit pedic de de pedicie.  The private last perivate pedicient pedicient.  The private last perivate pedicient pedicient.  Application of the pedicient pedicient pedicient pedicient.  Application pedicient pedic	The leaflet provides a brief overview of: the benefits of vaccination; side effects; vaccination process; useful websites for more information.	Kurdish	IOM Brochur e Vaccination KURDISH.pdf	International Organisation of Migration
24	Services MedAid Varna	Leaflet	MedAid Varna Abreitskreis Nord-Ost	MedAid Varna Arbeitskreis Nord-Ost What services we offer  * Medical advice - Appointment and medication management - Health seamination - Support with fregation into the Bulgarian Healthcare System - Emergency adsolution in order - Emergency adsolution or order - Emergency adsolution or order - Interpretate from Unahan - Int	The leaflet provides information on the services provided by Arbeitskreis Nord-Ost.	English	Services MedAid Varna.pdf	Arbeitskreis Nord-Ost
25	Ukrainian Services MedAid Varna	Leaflet	MedAid Varna Abreitskreis Nord-Ost	"Арбайтскрайс Норд-Ост" З містею "Медієд Варна"  Жі поступн міт  — Медіено Пордіді — Людові в петрумі до Тамараміння морсьник загобоми — порожен босторня — Порожен в петрумі до Комараміння морсьник в петрумі до Комарамі	The leaflet provides information on the services provided by Arbeitskreis Nord-Ost.	Ukrainian	Ukrainian Services MedAid Varna.pdf	Arbeitskreis Nord-Ost



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
26	Bulgarian Immunization calendar	Leaflet	The calendar with mandatory vaccinations in the country	Болгарський календар щеплень  ———————————————————————————————————	The leaflet provides the global overview and information of the list of mandatory vaccines in the country.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria and MoH of Bulgaria
27	Medical requirements for enrollment in the national educational system in Bulgaria	Leaflet	Specificities in terms of medical requirements in order to enroll your children in the national educational system	MATTER STATE OF THE PROPERTY O	The leaflet gives us a some important informations on how to enroll your children in school.	Ukrainian and Russian	https://astraf orumfoundati on.org/wp- content/uploa ds/2023/01/B roshure UA online-1.pdf	Astra Forum Foundation (revised by the MoH of Bulgaria)
28	Health insurance	Leaflet	Health insurance	3дравно осигуряване в България  **The state of the state	The leaflet gives information about Health insurance and its coverage in Bulgaria.	Bulgarian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
29	Health insurance	Leaflet	Information on Health insurance	MEQUVINE CEDATORS SECURION  TO	The leaflet gives information about Health insurance and its coverage in Bulgaria.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
30	Health insurance	Leaflet	Information on Health insurance	Медицинская страховка в Болгарии	The leaflet gives information about Health insurance and its coverage in Bulgaria.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
31	Registration with and Information about General Practitioners	Leaflet	Information about General Practitioners	PERUCTPALIUM N UNICOPONALUM OPTIOCHO JUPINITUR DENTATION BENEFIT BENEF	The leaflet gives information about the registration process and Information how to sign up with a General Practitioner doctor	Bulgarian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
32	Registration with and Information about General Practitioners	Leaflet	Information about General Practitioners	Peccrpatian ra indopmatifin npo occioner tax nikepila Be Bonragin  Base (vidential rice) agginediga to  Base (vidential ri	The leaflet gives information about the registration process and Information how to sign up with a General Practitioner doctor	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
33	Registration with and Information about General Practitioners	Leaflet	Information about General Practitioners	Peructpaturs u undopmatura Onthetoc Sportex Bornard (services to the services)  For area of the services and	The leaflet gives information about the registration process and Information how to sign up with a General Practitioner doctor	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
34	Vaccinations	Leaflet	Information about Vaccinations	Ваксини в България	The leaflet gives information about the mandatory vaccinations (in addition to the immunization calendar) in Bulgaria – the Why? Where? How much?	Bulgarian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
35	Vaccinations	Leaflet	Information about Vaccinations	BAKUHHU B DONTADII  Autority and the state of the state o	The leaflet gives information about the mandatory vaccinations (in addition to the immunization calendar) in Bulgaria – the Why? Where? How much?	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
36	Vaccinations	Leaflet	Information about Vaccinations	RESIDENCE OF THE PROPERTY OF T	The leaflet gives information about the mandatory vaccinations (in addition to the immunization calendar) in Bulgaria – the Why? Where? How much?	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
37	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
38	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
39	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
40	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations	BOT BOD B TEXAS	The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
41	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
42	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations	Service Bases	The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
43	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
44	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations	BOT SOO BELLEAN	The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
45	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
46	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
47	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
48	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Ukrainian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
49	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
50	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
51	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
52	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
53	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
54	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations	BOT BOT B TITLES	The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
55	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
56	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
57	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
58	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria



No:	Name:	Type:	Topic:	Image:	Description:	Language:	Link:	Produced by:
59	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria
60	Vaccinations	Video	Information about Vaccinations		The video addresses frequently asked questions about vaccines, eligibility, documentation, access points, and more.	Russian	Here is the link	WHO Bulgaria & IOM Bulgaria